REGIONE AUTONOMA TRENTINO-ALTO ADIGE

AUTONOME REGION TRENTINO-SÜDTIROL

REGION AUTONOMA TRENTIN-SÜDTIROL

Ufficio per le minoranze linguistiche e biblioteca

Ofize per la mendranzes linguistiches e biblioteca

Amt für Sprachminderheiten und Bibliothek

GESUCH UM FINANZIERUNG FÜR DIE BETEILIGUNG AN DEN BETRIEBSAUSGABEN

(RG NR. 3/2018 – DPReg. Nr. 61/2018)

Einreichetermin: 31. März – 12.30 Uhr des Bezugsjahres

Stempelmarke[1] _____ Euro	**An die** **Autonome Region Trentino-Südtirol** **Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte** **Amt für Sprachminderheiten und Bibliothek** **Via Gazzoletti 2 – 38122 TRIENT**

Die/Der unterfertigte _____ in ihrer/seiner Eigenschaft als gesetzliche Vertreterin/gesetzlicher Vertreter von _____

mit Sitz in der Gemeinde _____ PLZ _____

Straße/Platz _____ Nr. _____ Provinz _____

Tel. _____ E-Mail-Adresse _____

und/oder zertifizierte E-Mail (PEC) _____

institutionelle Website _____

Steuernummer der Körperschaft _____ eingetragen im Verzeichnis[2] _____ der Provinz _____

E R S U C H T

zwecks Durchführung folgender ordentlicher Tätigkeit (Tätigkeitsbereich angeben – siehe Art. 3 Abs. 3 des RG Nr. 3/2018)

_____

um eine Finanzierung für die Beteiligung an den Betriebsausgaben für das Jahr _____ im Sinne des DPReg. Nr. 61/2018 (*III. Abschnitt – Finanzierung für die Beteiligung an den Betriebsausgaben – Art. 14 ff.)*

Für eventuelle Erläuterungen wenden Sie sich bitte an Frau/Herrn _____

Tel./Mobiltel. _____ E-Mail _____

Ort und Datum _____

Vollständige und leserliche Unterschrift des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin _____

1 Ausgenommen sind die von der Stempelsteuerpflicht befreiten Körperschaften des öffentlichen und privaten Rechts, die in den Landesverzeichnissen eingetragen sind.
2 Verzeichnis der ehrenamtlichen Organisationen, Vereine zur Förderung des Gemeinwesens (Dritter Sektor)

DETAILLIERTER BERICHT ÜBER DIE GEPLANTE TÄTIGKEIT UND TÄTIGKEITSZEITPLAN

Ort und Datum

Vollständige und leserliche Unterschrift des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin

VORGESEHENE BETRIEBSAUSGABEN

POSTEN DER VORGESEHENEN BETRIEBSAUSGABEN	BETRAG EURO
VORGESEHENE GESAMTBETRIEBSAUSGABEN	

(nicht von der Region gewährte) FINANZIELLE RESSOURCEN	BETRAG EURO
- Eigenmittel	
- Mitgliedschafts-, Teilnahme- oder Anmeldungsgebühren	
- Eventuelle Einnahmen aus der Initiative	
- Weitere für diese Initiative vorgesehene Beiträge oder Finanzierungen (eventuelle Sponsoren, Beiträge des Staats, der Provinzen, Gemeinden, Gebietsgemeinschaften, Fremdenverkehrsämter angeben)	
INSGESAMT FINANZIELLE RESSOURCEN	

Datum und Ort

Vollständige und leserliche Unterschrift des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin

ANLAGEN:

☐ Bericht über die durchgeführte Tätigkeit;

☐ letzter genehmigter Jahresabschluss;

☐ einfache Kopie der Gründungsurkunde und – falls vorhanden – der Satzung (ausgenommen die öffentlichen Körperschaften und im Falle, dass sie vorhergehenden Gesuchen beigelegt wurden, sofern keine Änderungen vorgenommen wurden);

☐ Fotokopie des Erkennungsausweises der gesetzlichen Vertreterin/des gesetzlichen Vertreters und eventueller Nachweis der Ernennung.

Information im Sinne der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) – Verordnung (EU) 2016/679 und des GvD Nr. 196/2003 i.d.g.F.

Die/Der Unterfertigte erklärt, über Folgendes informiert worden zu sein:

- Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Region Trentino-Südtirol mit Sitz in Trient (E-Mail-Adresse: min@pec.regione.taa.it, Website: www.region.tnst.it); Datenschutzbeauftragter ist DREAM Srl mit Sitz in Tione di Trento, via Giovanni Prati 23 (E-Mail-Adresse: privacy@dream.tn.it, Pec: dream.tn.it@pec.it Website: https://www.dream.tn.it).
- Die in diesem Gesuch/dieser Erklärung enthaltenen personenbezogenen Daten werden zu den mit dem Verwaltungsverfahren, für das sie zur Verfügung gestellt werden, zusammenhängenden institutionellen Zwecken gemäß den Gesetzes-und Verordnungsbestimmungen in Sachen Schutz und Förderung der regionalen Sprachminderheiten (Rechtsgrundlage: RG Nr. 3/2018 – DPReg. 61/2018) verarbeitet; sie können den Rechtssubjekten mitgeteilt werden, die sie im Sinne der geltenden Bestimmungen kennen müssen oder dürfen, und werden weder an Mitgliedstaaten der Europäischen Union noch an Nicht-EU-Mitgliedstaaten weitergegeben.
- Sie/Er kann die in der Verordnung vorgesehenen Rechte gegenüber dem Verantwortlichen für die Datenverarbeitung jederzeit geltend machen.
- Der vollständige Wortlaut der Information ist auf der Website www.region.tnst.it/Dienstleistungen/Finanzierungen-fuer-Initiativen-und-Projekte-der-Sprachminderheiten einsehbar.

Ort und Datum _____

Vollständige und leserliche Unterschrift des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin _____

Bezugsbestimmungen:

Regionalgesetz vom 24. Mai 2018, Nr. 3
„Bestimmungen in Sachen Schutz und Förderung der zimbrischen, fersentalerischen und ladinischen Sprachminderheit der Autonomen Region Trentino-Südirol“

Dekret des Präsidenten der Region vom 3. Oktober 2018, Nr. 61
Durchführungsverordnung zum Regionalgesetz vom 24. Mai 2018, Nr. 3 „Bestimmungen in Sachen Schutz und Förderung der zimbrischen, fernsentalerischen und ladinischen Sprachminderheit der Autonomen Region Trentino-Südirol“

Informationen:

Autonome Region Trentino-Südtirol
Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte

Amt für Sprachminderheiten und Bibliothek
Via Gazzoletti 2 – 38122 Trient
Telefon: 0461/201441-1440-1484
E-Mail: min@regione.taa.it – zertifizierte E-Mail: min@pec.regione.taa.it